



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 4(с) повестки дня

**Мандатные области: здравоохранение****Подготовленное председателями резюме обсуждений****Здравоохранение****Государства-члены**

1. Представитель Канады отметил важность национальных планов действий для решения вопросов, касающихся охраны здоровья коренного населения, и сообщил, что у него в стране развернута федеральная стратегия развития ребенка, вызванная непропорционально высоким числом случаев самоубийства среди детей. Недавно в Канаде проводился молодежный «круглый стол», на котором обсуждались способы расширения возможностей, имеющихся у молодежи из числа коренного населения. Кроме того, в Канаде увеличен объем ресурсов, направляемых на программы охраны здоровья аборигенов, чтобы преодолевать неблагоприятные факторы, с которыми сталкиваются коренные народы Канады.

2. Представитель Гайаны сообщил, что в июле 2003 года в Гайане будет пересматриваться Закон об индейцах 1976 года. Предусматриваемые поправки будут касаться земельных прав, полномочий министра по делам индейцев, полномочий капитанов и создания «деревенских советов». В Гайане создано Министерство по делам индейцев, а в 65-местном национальном парламенте индейцы занимают 15 мест. С помощью таких начинаний, как ежегодный месячник индейского наследия, Гайана работает над дальнейшим вовлечением индейцев в жизнь остального гайанского общества, и сейчас представителей коренного населения можно все чаще встретить среди специалистов в таких областях, как медицина, образование и журналистика. Гайанский представитель отметил далее, что Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) только что завершил в Гайане программу иммунизации и что правительство страны постепенно создает местные центры и точки здравоохранения, в которых жителям разбросанных по внутренней части страны населенных пунктов оказываются услуги по иммунизации, охране здоровья матери и

ребенка, санитарному просвещению, а также выявлению и лечению малярии и в которых жителей этих пунктов обучают навыкам работы в таких центрах. Кроме того, Гайана направила двух индейцев делегатами на Всемирный форум по водным ресурсам и Конференцию по водоснабжению и санитарии для детей, причем, демонстрируя свою решимость заниматься соответствующими проблемами, правительство страны помогает сообществам коренных народов в отрытии колодцев и строительстве санитарно-технических сооружений.

3. Несколько стран выступили с призывом провести еще одно международное десятилетие коренных народов мира. Представитель Эквадора призвал Форум использовать все надлежащие механизмы Организации Объединенных Наций для защиты прав женщин и детей из числа коренных жителей.

#### **Учреждения системы Организации Объединенных Наций**

4. Представитель Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) указал на растущее осознание того, какие проблемы стоят в плане охраны здоровья коренного населения и какие организационные препятствия (в том числе наличие ресурсов) мешают прогрессу в этой области. Представитель ВОЗ отвечал за составление документа Организации Объединенных Наций, посвященного вопросу о сборе данных. Представитель остановился на том, какое значение имеет наличие хороших дезагрегированных данных и каковы препятствия в деле сбора данных. Директор Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам рассказал членам Форума о статистических данных и их сборе. Он выступил в поддержку рекомендации об устройении практикума по статистическим данным и подчеркнул необходимость в сборе специализированных статистических данных по коренным народам на национальном уровне. Он отметил, что крупным источником данных являются статистические данные о народонаселении и жилищном хозяйстве, собираемые государствами обычно каждые 10 лет. Многие государства при проведении опросов не вычлняют отдельно коренные народы, а когда это делается, то результаты зачастую не публикуются. Из 200 стран, которые проводят национальные переписи и предоставляют их результаты в распоряжение Организации Объединенных Наций, лишь 43 страны предоставили информацию, конкретно касающуюся коренных народов. Австралия зарегистрировала резкое увеличение численности людей, которые относят себя к категории коренного населения, и высказала предположение о том, что это результат изменения формулировки определения, даваемого данной категории. В Латинской Америке отмечаются большие сложности с определением того, кто относится к коренным народам, и во многих государствах соответствующие опросы не проводятся. Канада отметила, что в стране создан реестр индейцев (на основании Закона об индейцах), куда заносятся данные о каждом представителе коренных народов. В Соединенных Штатах Америки принадлежность лица к категории коренного населения определяется им самим. В Новой Зеландии разработан проект документа, который посвящен основам сбора статистических данных о маори и который намечено обсудить с народом маори; это открывает новую эру в деле сбора статистических данных и позволит полнее учитывать точку зрения самих маори.

#### **Организации коренных народов**

5. Многие организации коренных народов выступили с рекомендациями относительно здравоохранения, к которым относятся, в частности, следующие:

1. Специальному докладчику по вопросам коренных народов следует посетить Мексику и выяснить состояние здоровья коренных жителей этой страны;
2. правительству Мексики следует провести обследование состояния здоровья коренных народов, относящихся к группе риска;
3. Форуму следует обратиться к соответствующим учреждениям с просьбой о том, чтобы в наборе услуг по оказанию первичной медико-санитарной помощи фигурировали и поощрялись методы, практикуемые в традиционной медицине;
4. учитывая учащение случаев насилия (в том числе бытового) во всех сферах жизни коренного населения, следует провести исследование, посвященное причинам насилия и способам его преодоления;
5. государствам следует подумать над организацией программ здравоохранения, которые контролировались бы коренным населением и штат которых укомплектовывался бы квалифицированными специалистами из числа коренных жителей;
6. государствам следует подумать над тем, чтобы поощрять методы охраны здоровья, практикуемые коренными народами, защищая при этом традиционные знания от эксплуатации;
7. следует обеспечить коренные народы доступом к общегосударственным службам здравоохранения, сопровождая это налаживанием и развитием партнерских отношений с теми, кто практикует традиционную медицину;
8. традиционная медицина должна лечь в основу государственных служб здравоохранения;
9. система Организации Объединенных Наций должна следить за тем, чтобы в тех случаях, когда в подготавливаемых ею исследованиях говорится о коренных народах, не употреблялись такие неуместные термины, как «этнические меньшинства»;
10. Форуму следует работать в более тесном контакте с ВОЗ над тем, чтобы укреплять во всем мире системы здравоохранения для коренных народов;
11. Форуму следует следить за тем, чтобы данные о коренных народах носили конкретный характер;
12. Форуму следует изучить вопрос о превентивных механизмах, позволяющих положить конец ущербу, наносимому сбросом радиоактивных отходов, проведением ядерных и военных испытаний, сбросом токсичных отходов на территориях, где проживают коренные народы, и теми последствиями, которыми они оборачиваются для здоровья коренного населения;

13. Форуму следует и впредь стремиться к совершенствованию взаимосвязи между ВОЗ, Форумом и организациями коренных народов на региональном уровне;
14. Форуму следует побуждать государства к разработке и осуществлению национальных стратегий по подготовке медицинского персонала из числа коренного населения и по инвестированию средств в инфраструктуру здравоохранения для коренных народов;
15. Форуму следует провести практикум по теме «Бытовое насилие, самоубийства среди коренных жителей молодого возраста, молодежь из числа коренных народов в городах: межпоколенческие эффекты».
16. Форуму следует провести практикум по всем формам токсикомании, включая табакокурение и алкоголизм;
17. Форуму следует провести семинар по вопросу о неполных семьях и о влиянии этого фактора на состояние здоровья и питания представителей коренных народов и число тучных людей среди них;
18. Форуму следует изучить последствия для коренных народов, в том числе для отношений между представителями разных поколений, принудительного обучения в государственных или церковных школах-интернатах или иной изоляции и помещения в специальные заведения, где они могут оказаться в уязвимом положении или стать жертвами насилия на сексуальной почве, включая изнасилование и убийства;
19. Форуму следует поощрять традиционные для коренных народов подходы к охране здоровья, что требует также защиты от патентов на лекарственные растения, применяемые коренными народами;
20. Форуму следует, действуя через учреждения системы Организации Объединенных Наций, поощрять стратегии охраны здоровья, основанные на традиционных знаниях коренных народов;
21. Форуму следует выступить с рекомендацией о том, чтобы коренные народы обрели возможность действенным образом участвовать в планировании национальных и международных стратегий и программ в области здравоохранения, их осуществлении и наблюдении за их реализацией;
22. Международным учреждениям и государствам следует участвовать в построении многоукладных моделей охраны здоровья населения, нарушающих состоятельность традиционных знаний коренных народных лекарей, нетрадиционных подходов и методов.

#### **Члены Форума**

6. Г-жа Траск обратила внимание Форума на невыполнение рекомендаций первой сессии и призвала ВОЗ, Панамериканскую организацию здравоохранения и все органы и учреждения Организации Объединенных Наций, участвующие в программах, связанных с охраной здоровья, учитывать в своих стратегиях, руководящих принципах и программах опыт народных лекарей и традиционные представления о здоровье и болезнях, а также провести региональные консультации по этим вопросам с представителями коренных

консультации по этим вопросам с представителями коренных народов с целью распространения подходов этих народов к вопросам здравоохранения в масштабах системы Организации Объединенных Наций. Она также просила Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций провести исследование по вопросу о взаимосвязи между продовольственной безопасностью, натуральным ведением сельского хозяйства и состоянием здоровья и заболеваемостью коренных народов. Место рекомендованных в первом докладе технических семинаров заняли практикумы, включая практикум по вопросу о подходе коренных народов к охране здоровья, посвященный выработке общесистемной стратегии удовлетворения потребностей коренных народов в том, что касается охраны здоровья, и определению тематического охвата исследования по оценке потребностей коренных народов в плане здравоохранения с уделением особого внимания детям и женщинам из числа коренного населения, включая такие вопросы, как младенческая смертность, репродуктивные права, стерилизация, бытовое насилие и токсикомания, и сбор данных по этим вопросам. Г-жа Траск далее просила Глобальный альянс по проблемам вакцинации и иммунизации (ГАВИ) организовать совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) практикум, посвященный задачам расширения глобальных программ иммунизации и вакцинации женщин и детей из числа коренного населения и оценки потребностей, связанных с обеспечением безопасности этих программ.

7. Г-жа Траск также обобщила ряд новых рекомендаций по вопросам охраны здоровья коренных народов, в том числе:

(а) ЮНИСЕФ — ведущей организации в системе Организации Объединенных Наций, занимающейся проблемами детей, — следует принять стратегию в отношении детей из числа коренного населения и назначить инстанцию, которая курировала бы эту тематику. Форум настоятельно призывает ЮНИСЕФ при проведении им своего «Обследования по народонаселению и здравоохранению» и своего «Обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки» выяснять вопросы этнической, культурной и племенной принадлежности и языка, с тем чтобы получать разукрупненные данные, позволяющие судить о решении задач, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне по положению детей, и о потребностях детей из числа коренного населения в том, что касается охраны здоровья;

(b) при осуществлении Глобальной стратегии охраны здоровья маргинализированных этнических групп ВОЗ следует собирать данные и охватывать предусмотренными услугами коренные народы, которые относят себя к таковым на основании критериев этнической, культурной или племенной принадлежности и языка;

(c) ВОЗ следует провести всеобщие консультации с коренными народами и другими сторонами относительно ее Руководящих принципов привлечения населения к исследованиям и выяснить мнение Форума об этих принципах;

(d) Форум настоятельно призывает ЮНИСЕФ, ПРООН, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией собирать и вычленять данные по младенцам, детям и матерям из числа коренного населе-

ния на основе критериев этнической, культурной и племенной принадлежности и языка.

8. После обмена мнениями по вопросам гигиены окружающей среды, включая вопрос о взаимосвязи между состоянием окружающей среды, здоровьем и распространенностью стойких органических загрязнителей, были сформулированы различные рекомендации. Члены Форума выразили серьезную обеспокоенность в связи с проблемой ВИЧ/СПИДа и ее последствиями для коренных народов и поручили Межучрежденческой группе поддержки обратиться к Глобальному фонду и ЮНЭЙДС с просьбой присоединиться к Группе и представить Форуму на его третьей сессии в 2004 году доклад об отдаче от их программ и мероприятий для коренных народов и сообществ, уделив в этом докладе особое внимание программам и мероприятиям по профилактике этого заболевания среди детей и младенцев. Следует обратиться к Глобальному форуму с просьбой пересмотреть его стратегию финансирования, чтобы предусмотреть в ней возможность участия неправительственных организаций коренных народов и тех, кто оказывает медицинскую помощь, в программах по ВИЧ/СПИДу на местном уровне, учитывающих культурные особенности.

9. В числе других специальных вопросов к Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, включая его причины и последствия, была обращена просьба уделять особое внимание последствиям насилия в отношении женщин из числа коренного населения, включая насилие в условиях войны и бытовое насилие. Форум также рекомендовал Специальному докладчику по вопросу о праве на здоровье уделять в своей работе особое внимание праву на здоровье, предусмотренному в договорах между коренными народами и государствами.

10. С учетом избранной для этой сессии специальной темы члены Форума рекомендовали учреждениям Организации Объединенных Наций, поддерживающим Альянс «За здоровые условия жизни для детей», в который входят ВОЗ, ЮНИСЕФ, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), уделять особое внимание детям и молодежи из числа коренного населения и настоятельно призвали государства расширять свои национальные системы здравоохранения, чтобы охватить детей из числа коренного населения комплексными программами охраны здоровья, которые предусматривают профилактический подход к охране здоровья и участие семей и общин. Государствам было настоятельно рекомендовано решать проблемы недоедания среди детей из числа коренного населения, страдающих от нищеты, путем принятия специальных мер по обеспечению выращивания традиционных пищевых культур и разнообразия рациона питания.